



# VERHANDLUNGSSCHRIFT

über die SITZUNG des  
GEMEINDERATES

am Montag, 17.09.2018 in Bad Pirawarth

Beginn 20:03 Uhr

Ende 21:45 Uhr

Die Einladung erfolgte am 10.09.2018 durch Email und  
Kurrende.

ANWESEND WAREN:

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch	Vizebgm. Josef Kaufmann
-------------------------------------	-------------------------

Die Mitglieder des Gemeinderates

1. GGR DI Dr. Oliver Österreicher	
3. GGR Ernst Friedl	4. GGR Renate Kumpan
5. GR Ing. Alfred Vielnascher	6. GR Bettina Gaismayer
7. GR Verena Gestaltner	8. GR Christian Legler - verspätet
9. GR Hannelore Klima	10. GR Franz Kletzer
11. GR Johannes Hofmeister	12. GR Florian Lehner
13. GR Gerhard Kothmayer	14. GR Franz Paczelt
15. GR Gabriela Zillinger	16. GR Siegfried Hader
17. GR Rene Donner	

ANWESEND WAREN AUSSERDEM:

1. AL Andrea Grames (Schriftführerin)	2.
---------------------------------------	----

ENTSCHULDIGT ABWESEND WAREN :

2. GGR Leopold Strobl	2.
3.	4.
5.	

NICHT ENTSCULDIGT ABWESEND WAREN:

--	--

Vorsitzender: Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch

Die Sitzung war öffentlich außer Top 13/ Personalangelegenheiten.

Die Sitzung war beschlussfähig.

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch verliest zwei Dringlichkeitsanträge und ersucht um  
Ergänzung der Tagesordnung.

Antrag des Vorsitzenden:

*Der Gemeinderat möge der Erweiterung der Tagesordnung um die Punkte  
„Konditionenangebot nach Zinsbindung/ Darlehen 0466-195006“ und  
„Energiefeliefervereinbarung – Strom und Erdgas“ zustimmen.  
Demnach ergibt sich folgende Reihung der Tagesordnungspunkte:*

**Tagesordnung:**

1	Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 25.06.2018
2	Bericht Gebarungsprüfung
3	Nachtragsvoranschlag 2018
4	a) Förderansuchen Finanzsonderaktion/ Darlehensaufnahme b) Konditionenangebot nach Zinsbindung/ Darlehen 0466-195006
5	Vertrag Actimmo Liegenschaftsentwicklungs GmbH
6	Straßenbeleuchtung Unterer Berg und Am Wiesengrund
7	Neubau des Kabinentrakts am Sportplatz
8	Kindergartenerweiterung/ Architekturwettbewerb
9	Anschaffungen Dorfplatz Kollnbrunn
10	Kostenbeitrag für Regionsbad/ Stadtgemeinde Gänserndorf
11	Pachtvertrag Feigl
12	Güterwegsanierung/ Hochwasserschäden
13	Energiefeliefervereinbarung – Strom und Erdgas
14	Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

**VERLAUF DER SITZUNG**

Der Bürgermeister begrüßt die Mitglieder des Gemeinderates, stellt die Beschlussfähigkeit fest und eröffnet die Sitzung.

**TOP 1: Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 25.06.2018**

Das Protokoll gilt als genehmigt, nachdem keine schriftlichen Einwendungen erfolgt sind, und wird einstimmig beschlossen.

**TOP 2: Bericht Gebarungsprüfung**

Der Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch erteilt dem Obmann des Prüfungsausschusses, Herrn GR Gerhard Kothmayer das Wort. Dieser berichtet über das Ergebnis der letzten Prüfung vom 14.09.2018, 07:30 Uhr, die am Bauhof der Marktgemeinde Bad Pirawarth

stattgefunden hat, um das Bestandsvermögen zu dokumentieren. GR Christian Legler und GR Johannes Hofmeister waren entschuldigt.

Es wurde eine Inventarliste erstellt (ausgenommen die Räume „Wassertechnik“ und „Elektroersatzteile“).

Der Bericht wird vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch dankt für die Ausführungen.

GR Christian Legler verspätet sich und wohnt ab 20:18 Uhr/ Top 3 der Sitzung bei.

### **TOP 3: Nachtragsvoranschlag 2018**

#### Sachverhalt:

Sämtliche Vorstands- und Gemeinderatsbeschlüsse sowie notwendige Anpassungen wurden im Nachtragsvoranschlag 2018 eingearbeitet.

Im Ordentlichen Haushalt wurden die Einnahmen und Ausgaben von € 3.207.700,00 auf € 3.475.700,00 erhöht. Im Außerordentlichen Haushalt wurden die Projekte aktualisiert und ergänzt: Erhöhung der Einnahmen und Ausgaben im AOH von € 1.402.600,00 auf € 2.126.600,00. Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch erläutert detailliert die einzelnen Haushaltsstellen und Vorhaben im AOH.

GGR Ernst Friedl bestätigt, dass alle Vorstands- und Gemeinderatsbeschlüsse eingearbeitet wurden und lobt das „Rechnungswerk“. Er begründet die Gegenstimmen seiner Fraktion mit der konsequenten Fortführung – das Projekt „Dorfplatz“ hätte seiner Meinung nach keine Priorität – und die Ersätze seien zu hoch angesetzt. Weiters betont er, dass bei den elementaren Dingen wie Friedhof zu wenig geschehen ist, die Mauer sei unserer Marktgemeinde nicht würdig.

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch stellt klar, dass die Arbeiten am Friedhof erledigt werden sollen, nur werden sie auf Grund der umfangreichen heurigen Projekte der Marktgemeinde Bad Pirawarth eben auf das nächste Jahr verschoben.

#### Antrag des Gemeindevorstandes:

*Der Gemeinderat möge dem 1. Nachtragsvoranschlag 2018 zustimmen.*

#### Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

#### Abstimmungsergebnis:

*11 Stimmen dafür (ÖVP)*

*7 Gegenstimmen (SPÖ)*

*keine Stimmhaltung*

### **TOP 4: Förderansuchen Finanzsonderaktion/ Darlehensaufnahme**

#### a) Sachverhalt:

Der bestehende NÖ Landeskindergarten in Kollnbrunn soll um eine vierte Gruppe und zwei Tagesbetreuungseinrichtungen erweitert werden. Um hierfür den notwendigen Raumbedarf zu schaffen, musste ein Nachbargrundstück angekauft werden – siehe Gemeinderatsbeschluss vom 25.06.2018/ Top 7. Zur Finanzierung soll um eine Förderung im Rahmen der Landes-Finanzsonderaktion für Gemeinden – Arbeitsplatzmotor Gemeinden“ in der Höhe von € 123.000,00 angesucht werden (Kaufpreis + Notariatskosten, Gebühren).

Sechs Kreditinstitute wurden zur Angebotslegung eingeladen – 4 Angebote lagen fristgerecht vor (Bawag PSK AG hat per Mail mitgeteilt, dieses Mal kein Offert zu legen; von der Kommunalkredit Austria AG kam keine Rückmeldung).

Die Niederschrift der Anbotseröffnung vom 13.09.2018, 14:00 Uhr wird vom Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch verlesen und liegt dem Protokoll bei.

Nach Prüfung der Unterlagen soll die Marchfelder Bank mit der Darlehensaufnahme in der Höhe von € 123.000,00, Laufzeit 13 Jahre, mit einem Fixzinssatz von 1,24 % als Billigst- und Bestbieter betraut werden.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge dem Ansuchen der Marktgemeinde Bad Pirawarth um eine Förderung im Rahmen der Landes-Finanzsonderaktion für Gemeinden – „Arbeitsplatzmotor Gemeinden“ in der Höhe von € 123.000,00 zustimmen. Die Marchfelder Bank soll mit der Darlehensaufnahme in der Höhe von € 123.000,00, Laufzeit 13 Jahre, mit einem Fixzinssatz von 1,24 % betraut werden.

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

b) Sachverhalt:

Bei dem Darlehen der Hypo NÖ, aufgenommen im Rahmen der NAFES Förderung, ist nach 5 Jahren die vereinbarte Zinsbindung ausgelaufen. Am 14.09.2018 ist das Konditionenangebot für das Darlehen 0466-195006 eingelangt:

- Verzinsung 6 Monats-Euribor + 0,89% - Punkte – eine vorzeitige Kreditrückzahlung während der Laufzeit ist zu den jeweiligen Zinsterminen mit einer Avisofrist von 4 Wochen möglich.
- Verzinsung fix 1,283 % p.a.  
Während der Dauer der Fixzinsperiode ist das Darlehen beiderseits unkündbar.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge einem Fixzinssatz bis Laufzeitende von 1,283 % p.a. betreffend Darlehen 0466-195006 der HYPO NÖ zustimmen.

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

**TOP 5: Vertrag Actimmo Liegenschaftsentwicklungs GmbH**

Sachverhalt:

Gemäß Vereinbarung vom 30.08.2017 mit dem Geschäftsführer Herbert Schuller auf Grundlage der Berechnung des DI Florian Huysza/ Büro Fleischmann wurde ein Kaufvertrag erstellt, um die 6 Grundstücke im Ausmaß von insgesamt 2.799,68 m<sup>2</sup> gemäß Vermessungsurkunde GZ 205 vom 08.03.2018 der Vermessung Molzer ZT als Eigentum der Marktgemeinde Bad Pirawarth zu verbüchern.

Der Kaufvertrag samt Beilage wird von Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch verlesen und liegt dem Protokoll bei.

Am 13.09.2018 wurde das Projekt am Wiesengrund mit großem Interesse öffentlich präsentiert;

Antrag des Gemeindevorstandes:

*Der Gemeinderat möge dem Kaufvertrag, abgeschlossen zwischen der Actimmo Liegenschaftsentwicklungs GmbH und der Marktgemeinde Bad Pirawarth, zustimmen, wonach die Grundstücke Nr. 4726/ 24 bis 4726/29 ins Eigentum der Marktgemeinde Bad Pirawarth übertragen werden und Teile laut Teilungsplan ins öffentliche Gut der Marktgemeinde Bad Pirawarth abgetreten werden. Im Gegenzug wird auf der gesamten Fläche 4726/1 bis 4726/30 KG Pirawarth die erforderliche Infrastruktur auf Kosten der Marktgemeinde Bad Pirawarth übernommen.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

**TOP 6: Straßenbeleuchtung Unterer Berg und Am Wiesengrund**

Im Zuge der Kanal-, Wasserleitungssanierung und des Straßenbaus soll die Straßenbeleuchtung im Bereich des Unteren Berg durch zeitgemäße LED – Lampen ersetzt werden. Am Wiesengrund muss die Straßenbeleuchtung neu installiert werden.

Eine Gegenüberstellung der Angebote liegt dem Protokoll bei und wird von Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch erläutert.

Beim Umwelt-Gemeinde-Service (Beschaffungsservice NÖ) werden die technischen Leuchten Ampera Mini nicht angeboten, die Calla gibt es lediglich mit 46 Watt ohne Goldspiegel zum Preis € 595,00 excl. 20 % MWSt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

*Der Gemeinderat möge die Ing. Fritz Manschein GmbH gemäß Angebot Nr. 186114/3 vom 13.09.2018 und Angebot Nr. 186115/4 vom 14.09.2018 mit der Lieferung und Abnahme der Straßenbeleuchtung als Bestbieter beauftragen.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

**TOP 7: Neubau des Kabinentrakts am Sportplatz**

Sachverhalt:

Die Kabinen am Sportplatz entsprechen nicht mehr dem heutigen Standard und sollen erneuert werden. Der Obmann des Sportvereins Bad Pirawarth Herr Ernst Schmidmayer jun. hat Kostenvoranschläge eingeholt und den Bauzeitplan ausgearbeitet.

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch dankt für sein Engagement und erläutert die Kostenvoranschläge zu den Abbruch - und Baumeisterarbeiten, zur Errichtung des Dachstuhls samt Spenglerarbeiten, die Kosten des Installateurs, den Fenster- und Türenankauf sowie die

Elektroarbeiten. Ein Drittel der Kosten werden vom Sportverein Bad Pirawarth getragen bzw. durch Eigenleistung abgedeckt.

Antrag des Gemeindevorstands:

*Der Gemeinderat möge die Fa. Kracker mit den Abbrucharbeiten, die Fa. Leyrer & Graf mit den Baumeisterarbeiten (2 Maurer) beauftragen.*

*Das Material für die Zimmerarbeiten soll bei der Fa. John/ Laa gekauft werden, das Spenglermaterial wird von der Fa. Würrer aus Zistersdorf angeschafft.*

*Die Installationsarbeiten sollen von der Fa. Hafner aus Hohenruppersdorf erledigt werden.*

*Die Fa. Binder aus Gaweinstal soll als Bestbieter mit der Errichtung und Montage der Fenster und Türen beauftragt werden.*

*Das Material für die Elektroarbeiten soll bei der Fa. Würrer aus Zistersdorf angekauft werden.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

**TOP 8: Kindergartenerweiterung/ Architekturwettbewerb**

Sachverhalt:

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch übergibt dem Ausschussobmann das Wort.

GR Ing. Alfred Viernascher berichtet über die letzten Ausschusssitzungen und stellt die Auslobungsunterlagen zum geladenen anonymen Realisierungswettbewerb mit anschließendem Verhandlungsverfahren detailliert vor.

Am 06.09.2018, 17:00 Uhr fand die konstituierende Sitzung statt: neben 3 Fachpreisrichtern (Arch. DI Richard Zeitlhuber, Arch. DI Petra Eichlinger, BM. Ing. Jan Salbrechter) sind als Sachpreisrichter Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch und Ausschussobmann Ing. Alfred Viernascher vertreten.

Beratende Funktion im Preisgericht haben GGR Renate Kumpan, GR Johannes Hofmeister, GR Christian Legler, GR Gabriela Zillinger und die interimsmäßige Kindergartenleiterin Frau Sonja Schier.

Eingeladen zum Architektenwettbewerb werden:

Amm zt-gmbH, St. Florian

DI Dr. Oliver Österreicher, Bad Pirawarth

DI Ewald Södl, Lasee

Lottersberger Messner Architekten, Wien

Bietergemeinschaft Mang-Riedel, Furth-Palt

Auch zwei Ersatzteilnehmer wurden aufgelistet (synn architekten ZT-OG und Koup Architekten).

Ebenso wurde die Kostenaufstellung besprochen - die Gesamtkosten werden mit € 1.388.500,00 excl. 10 % MWSt geschätzt, für die Sanierung des Altbestands (Umbau Küche und Barrierefreiheit) werden € 50.000,00 netto veranschlagt.

GR Ing. Alfred Viernascher schätzt die Arbeiten von Arch. DI Franz Arzberger als sehr gewissenhaft und kompetent ein.

Die Auslobungsunterlagen liegen dem Protokoll bei.

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch dankt für den ausführlichen Bericht.

Dieser wird vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

### **TOP 9: Anschaffungen Dorfplatz Kollnbrunn**

Sachverhalt:

In der Nähe des Brunnens am „Dorfplatz“ Kollnbrunn sollen 2 Sitzbänke aus Herschenberger Granit mit Holzaufgabe angeschafft werden. Ein Angebot vom Bildhauer Mag. Michael Öllinger in der Höhe von € 3.858,95 incl. 13 % USt liegt vor.

Zusätzlich sollen zur Gestaltung der Beete 4 Rankhilfen für Strauchrosen in der Höhe von € 470,38 incl. 20 % MWSt (Rabatt berücksichtigt) von der Fa. Creagarden angekauft werden. Zwei passende Abfallbehälter runden dieses Projekt ab.

Antrag des Gemeindevorstandes:

*Der Gemeinderat möge der Anschaffung von zwei Granitsitzbänken, Rankhilfen und Abfallbehälter für den „Dorfplatz“ Kollnbrunn zustimmen.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

### **TOP 10: Kostenbeitrag für Regionsbad/ Stadtgemeinde Gänserndorf**

Sachverhalt:

Die Stadtgemeinde Gänserndorf errichtet in Gänserndorf ein regionales Hallenbad, welches einerseits den Zweck des Schulschwimmens dient, andererseits der allgemeinen Nutzung offensteht. Die beiliegende Vereinbarung soll den Kostenbeitrag der Gemeinden für den laufenden Erhalt und den laufenden Betrieb dieses Regionsbades regeln und beinhaltet Kosten von € 1,00/ Einwohner.

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch verliest die Vereinbarung; diese liegt dem Protokoll bei.

Antrag des Gemeindevorstandes:

*Der Gemeinderat möge die Vereinbarung mit der Stadtgemeinde Gänserndorf bzgl. Kostenbeitrag von € 1,00/ Person für den laufenden Erhalt und Betrieb des Regionsbades beschließen.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

### **TOP 11: Pachtvertrag Feigl**

Sachverhalt:

Herr Heinermann Josef hat in Kollnbrunn in der Nähe der Schottergrube Obstbäume gepflanzt. Seine Enkelin Frau Viktoria Feigl möchte nun dieses Gemeindegrundstück im Ausmaß von ca. 3.350 m<sup>2</sup> pachten. Der Pachtvertrag laut Gemeinderatsbeschluss liegt vor.

Antrag des Gemeindevorstands:

*Der Gemeinderat möge dem Pachtvertrag, abgeschlossen zwischen Frau Viktoria Feigl und der Marktgemeinde Bad Pirawarth für eine Teilfläche des Grundstücks Nr. 656/4 im Ausmaß von ca. 3.350 m<sup>2</sup> zustimmen.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

**TOP 12: Güterwegsanierung/ Hochwasserschäden**

Sachverhalt:

Für die Erhaltung 2018 wurden Gesamtbaukosten von € 34.000,00 laut Niederschrift vom 13.04.2018 festgelegt. Im Zuge der Starkregenereignisse wurden laut Vzbgm. Josef Kaufmann und GGR Leopold Strobl weitere € 16.000,00 für die Sanierung der Güterwege vorgesehen.

Am 13.09.2018 wurde von Vzbgm. Josef Kaufmann die Schadensmeldung in der Höhe von € 5.000,00 für die zusätzliche Sanierung der Güterwege in Kollnbrunn festgelegt.

Antrag des Gemeindevorstands:

*Der Gemeinderat möge der Sanierung der Güterwege laut Schadensgutachten in der Höhe von € 21.000,00 abzüglich einer Gewährung von Beihilfen aus dem Katastrophenmitteln zustimmen.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:

*einstimmig*

**TOP 13: Energieliefervereinbarung – Strom und Erdgas**

Sachverhalt:

Die bestehenden Energieliefervereinbarungen für Strom und Erdgas mit der EVN Energievertrieb GmbH & Co KG laufen am 31.10.2018 aus. Um den Rabatt von je 5 % zu erlangen, sollen die Vereinbarungen bis 31.12.2022 abgeschlossen werden. Vergleiche über den Tarifikalkulator wurden angestellt. Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch bestätigt die gute Zusammenarbeit mit der EVN beim Netzausbau.

Die Vereinbarungen liegen dem Protokoll bei.

Antrag des Gemeindevorstands:

*Der Gemeinderat möge den Energieliefervereinbarungen Strom Nr. SEL-DW-18-Gemeinde-0010/1 und Erdgas Nr. GEL-DW-18-Gemeinde-0008/1 mit der EVN Energievertrieb GmbH & Co KG bis 31.12.2022 zustimmen.*

Beschluss:

*Der Antrag wird angenommen.*

Abstimmungsergebnis:  
 *einstimmig*

**TOP 14: Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)**

Im nicht öffentlichen Teil des Protokolls

Im Anschluss der Sitzung berichtet Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch über das LEADER-Projekt LEBENS. wertes Weinviertel:

Über die Leader Region Weinviertel Ost können Zuzüglernmappen, Imagefotos und ein Imagevideo für die Gemeinde bestellt werden, eine Relaunch der Gemeinde-Webseiten kann durchgeführt werden. Nachdem unsere Homepage nicht barrierefrei ist und dem Stand der Technik entspricht, wird sich unsere Gemeinde an diesem Projekt beteiligen.

Vorteil für unsere Gemeinde: 60 – 65 % Förderung durch Leader, einheitliche Bedienung für alle Benutzer in der Region.

GGR Ernst Friedl fragt nach, wie mit dem Schreiben von Dr. Johann Fröhlich (Untere Hauptstraße 32) umzugehen ist. Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch verweist auf die besondere Beschau durch den Bausachverständigen BM. Ing. Jan Salbrechter am 02.10.2018.

Bürgermeister OSR Kurt Jantschitsch dankt für die rege Diskussion und schließt die Sitzung.

**Ende: 21:45 Uhr**

Dieses Sitzungsprotokoll wurde in der Sitzung am .....genehmigt.

.....  
Bürgermeister

.....  
Schriftführer

.....  
geschäftsf. Gemeinderat

.....  
Gemeinderat